

[Novitads da tujetsch] : Rueras

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **21 (2013)**

Heft [2]: **Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen**

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-872042>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ain 'tutə 'fuəle mun'glas ju us aʊn | i: dʒu 'kwœ:re ə rəz'da: ain
 in dər'təʊr | pər 'lure 'sjantər ʃe tət'la: tut əl mun | kɔ nus
 də tu'jetʃ ʃpətər'nain 'ɔ:re niəs lun'gatə || 'u:sə tswa:r | sə'hɔ:nins
 'inə 'mjardə dət 'i:re ɛd ɛn'dʒɔ:əs | pər də 'kweləs 'təʊsəs ||
 dən'taʊn | 'kwɛʃtə də'maʊn ɛr ai 'inə ʃi 'ʃtreiə fər'daʎə | ʃi fin ɐ
 mur'sin | tɛ_u_a ʃtə'viʊ 'mɛtər sɛ tɛ'pɛʃtə də tɪŋgə'liŋ | ɐ tra: ain
 vɔnts | d_i: ɐ si'e: rəz'di:f ||

d_i dʒu 'kwœ:re ʃtu ju 'fɔrsə 'betɔə dʒə'la: lə 'dɛtə ʃi dɛl
 'dʒantər || 'mʊndʒər lɛs 'təʊrɛs | ɐ lə 'vakə də 'tɛ:zɐ sɔ lə 'dʊnə ||
 ju vɛs tswar aʊn mun'glaʊ fa: ɛin 'inə kur'saʊnə | aʎ ʃi'lun
 dəʎ fu'mɛʎ | a tsɛ'kɔndʒ dʒants aʎ rə'ʃti: də lə 'dʊ:nə | tɛ_ɛl_ɔ
 rut ɔ:r ɛiɾ | də mɛ'tsa: in ruʃp || mu'la: sɛ lɛs 'farklɛs vɛs ju
 ɛ:r aʊŋ mal mun'glaʊ | pər'kwai tɛ_ɛl du'mɛi sɛ 'plaʊntsɔ'tɛ: |
 ʃtwain nu:s 'mɛidər | tɔ:k_i fɔ bʒal'aʊrɐ | tɛ_ju 'sapi kɛzi'na: ɛl
 ɐ 'ʃtɔpi 'betɔə 'pjandər || lɔ: va ju u'ʃɛ: aʊŋk iŋ kɛ'ʃnɛ:
 kum 'mɛmi ʃtrɛtɛs intər'laks | pər kɛzi'na: mʒas 'muʃɐ ||
 'bafstə | də fa: fʊs_i 'ʊsɐ | ʎ_a'tun lə pʒal 'plainə | də 'tutɛz
 'wizɛs || dən'taʊn | ʃɐ l_aʊrɐ tɛɲ ɛn'sjamən | vɔ_i 'ʃɔn || 'u:sə tɛə
 nu:z vain lə viɣ'fiɔr | s_aj 'betɔə mɛr'tʊjɾ dɛd 'i:re dʒu 'kwœra a se: ||

mɛr'jandə prɛnd_inz 'inə 'bra:və | in tɔk lɛvɛr'ta:də | nɪ
 ɔbɛrɛ'la:də | 'i:nə 'ljɔndə də tiɔrs mɛ'ne:dɔlts | im bra:f laɪʃ
 tɛarm piɔrtɛ | in ɛn'dʊtɛəl dɛl bɛʎ griəs | ɛd aʊŋ in ʃɛr'niʊ tɛə lə
 'dʊ:nə ɔ fatɛ ɛ:r 'se:rɐ | kun kwai ʃtɛl_la_təʊrɐ tɛ_j_ɛ vən'tsaʊ |
 kwai ɛ 'lu:rɐ də kwai ʃkɔ ku'ʎɛ:də | tɛ_ins lə'vaiɛ nuɔt ɛlz 'dʒants

də 'ruɪ̯ || 'aɪ̯lə viə̯'fiə̯ ɔ̯ ints tswaɪ̯ 'peɪ̯də | də tukə̯'na: ɹaɪ̯nə'dʒu də
bje: d̥əntsə'tʃeɪ̯ ||

'a:bər tʃeɪ̯ 'dʒantər rəʒ'da: dʒu 'kwœ:re | də kwai̯ dər'tʃuɪ̯r aɪ̯n |
ʌets ɛ lu ple hɛ'naɪ̯ | lɛ fin fin'a:lɛ rɛ'kwent ju tsɛ'kondʒ də'neɪ̯fs |
ɐ ʃɛ'beɪ̯tʃs dɛl ʃamne vər'dʒe:de ||

sen tʃa'mut | ɔ̯ l̥'ɔ̯ndə dɛl tat daɪ̯ du'mendʒə vər'dʒe:da | ɹulɛ
'tsulvɛ d̥'ɪnɛ pɛ'naʌɛ 'ʃtɔ̯rnɛ | di: ɹumə'tʃeɪ̯za a rut in dɛt | pər
kwai̯ tʃ'ɛlə 'vɛ:vɛ tratʃ lɛ 'grɔ:mɛ də ɹərdə'naɪ̯ntʃɛ | tɔ̯k_i
'ɛ:rɛ və'niɪ̯ ʃɛr'bo:tɛ ||

ʌendɪz'di:s ɔ̯ l̥ ɹur'tʃɛ də 'tjarms ʃaɪ̯ ru'kla: duɔ̯s 'mɛltrəs
ɐ l̥ bur'tʃɛt də 'grɔ:ma | də bərdə'ʌɛ: dʒum val ||

'mardi:s ɔ̯ l̥ 'tɔ:ni dɛl 'dʒɛ:ri ʃtɛ'viɪ̯ tra: sɛ də pɛ'ʃtuɪ̯r | aɪ̯n val
dʒu:f du: 'ʃtɛklis | ɐ traɪ̯z ɛn'dʒults | ɐ 'vɛ:vɛ muɔ̯n'taɪ̯ |
'taɪ̯ndənɛ'vaɪ̯n ɛl 'ʒɡretsɪ tʃ'ɛl ɔ̯: traɪ̯z di:s 'betʃɛ sɛ'viɪ̯ pə'ʌa:
'aɪ̯ntɛ maɪ̯n lɛ'vu:ɪ̯r ||

məz'ja:mne ɔ̯ l̥ dʒɔ̯n də lɛ 'ti:nɛ | ʃfʊ'laɪ̯ traɪ̯s faʊ̯tʃ_sɛ
val'grɔ̯ndə də si'ɛ brui̯ ||

'dʒɛ:vjə zɛ_l̥ 'tɔ:ni də lɛ mɛ'tlaɪ̯nɛ ɹəʃfərdən'taɪ̯s ʃi fetʃ
də 'baɪ̯bər traɪ̯s 'mjo:las pɛɪ̯n fraɪ̯t | ɛd ɛ: və'ɹus ʃi raʊ̯ks
tʃ'ɛl sɔ̯ aɪ̯ŋk 'ʊsɛ 'betʃɛ rɛ'ʒda: dɛd aɪ̯t ||

'vendər'di:s zɛ lɛ mɛr'juʃlɛ dɛl 'tɔ:ni də fju̯k sɛlə'ʃnaɪ̯de | də
'betər ɛd 'jarvɛ sɛ də'vet | ɐ fʊ'raɪ̯ 'ɪnɛ 'tɔ̯mbɛ | kul tər'diɛn
tʃ'ɛl_ɔ̯ tu'sjaɪ̯ ɛl tsaɪ̯n ||

'ʊsɛ vaɪ̯s vu:s u'dju ko_lts tuə̯'tʃɪns 'reɪ̯ʒdɛn | ɛd 'ɛsɛs 'fɔ̯rsɛ
ʊm'fis || pɛr ɔ̯ts ʃaɪ̯n nu:s kuɪ̯ kwai̯ | in 'aɪ̯tər_jeɪ̯de 'lu:rɛ ɛm'paɪ̯
plɪ bje: | ʃtaɪ̯ kun dju ||